

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



FACTURA ELECTRONICA

FECHA

SERIE: FACE-63-I-001
NUMERO: 180000010173

25/01/2018

CONFECCIONES TIPICAS
15 AVENIDA 16-57 ZONA 13

CENTROAMERICANAS S A

GUATEMALA GUATEMALA
1916017

BUQUE

VIAJE

FECHA VIAJE

LINEA

YM EXCELLENCE

023E

20/01/2018

TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		WHSU4026627	MOV INT LLENO 40' EN EXPLANADA WHSU 0402662 7 40 f	1	CONT	\$ 84.00
WORK ORDER	0		WHSU4026627	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 11.20
WORK ORDER	0		WHSU4026627	40' PESAJE CONTENEDOR LLENO WHSU 0402662 7 40 ft	1	CONT	\$ 134.40
WORK ORDER	0		WHSU4026627	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		WHSU4026627	INSPECCION IMPORT POR CONT WHSU 0402662 7 40 ft	1	CONT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		WHSU4026627	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD WHSU 0402662 7 40 f	1	UNIT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		WHSU4026627	INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04

PAGOS A TERCEROS
TRANSACCION UNICA - 8000

Documento No. 3459358

ID PAGO 18002920

LLAVE 12266901520615

EF: 1724.29 PR: 0.00

DB: 0.00 TOT: 1724.29

Autorización No. 0245786

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

TERMINAL DE CONTENEDORES QUETZAL, S.A.

Firma y Sello del Receptor

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CANCELADA.
CUALQUIER RECLAMO DEBERA HACERLO CON ESTE DOCUMENTO ORIGINAL.

COMPROBANTE - CLIENTE

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

VENCIMIENTO: 25/01/2018

TIPO DE CAMBIO: 7.34868

Uno Mil Setecientos Veinte y Cuatro GTQ y Veinte y Nueve Centimos

CRA

\$ 234.64

Q 1,724.29

CAE

d3a441c0bae61184a0fcabca8933690285780b2fc3677adb910ffe978c97eae3



COMERCIAL
ARITIMA, S.A.

COMAR, S.A.
Ave. de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana, 8o. Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 007488

NIT.: 104459-1

Fecha:

26-01-2018

NIT:

1916017

Nombre:

Confecciones Tipicas Centroamericanas SA

Dirección:

5da Avenida 16-57 Zona 13

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	5.-
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q. 5.-

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ Tel.: 2316-7327 NIT. 2523135-9 • 10,000 J. del 0001 al 10,000 O.P. 170199
Aut. Seg. Res. No. 2017-5-353-2324 de Fecha 05/09/2017, esta Factura vence el 05/09/2019

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad



CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **11285**

Lugar y fecha: Document Place and date:	26/01/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	26/01/2018	Hora: Time:	05:29 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: CONFECCIONES TIPICAS CENTROAMERICANAS, S. A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Maritimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: YM EXCELLENCE					
Placa: Registration plate: 023E		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S		Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua					
Concentración: Concentration: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0		Tiempo de aeración: Ventilation period: 0							
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: 01*40 WHSU4026627									
Observaciones: Observations:									
Rony Palma Reyes		Terminado de Quetzal							
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF		NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER							



02200000011285

00011285

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA		TCQ No. 11285	
COMPROBANTE DE PAGO			
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH			
RECEIPT			
CONFECCIONES TIPICAS CENTROAMERICANAS, S. A.		PQR Q / FOR Q ***36.71	
TREINTA Y SEIS CON 71/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.34189	
CAMIONES (ó equiv a 40") - ASP		QUETZALES	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		EFFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:	
TCQ, 26/01/2018		LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
José Sánchez Navichoque		FIRMA / SIGNATURE	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000011285